

GARMIN®



APPROACH® Z30

Εγχειρίδιο Κατόχου

© 2021 Garmin Ltd. or its subsidiaries

All rights reserved. Under the copyright laws, this manual may not be copied, in whole or in part, without the written consent of Garmin. Garmin reserves the right to change or improve its products and to make changes in the content of this manual without obligation to notify any person or organization of such changes or improvements. Go to www.garmin.com for current updates and supplemental information concerning the use of this product.

Garmin[®], the Garmin logo, and Approach[®] are trademarks of Garmin Ltd. or its subsidiaries, registered in the USA and other countries. Garmin Connect[™], Garmin Express[™], and Garmin Golf[™] are trademarks of Garmin Ltd. or its subsidiaries. These trademarks may not be used without the express permission of Garmin.

Android[™] is a trademark of Google Inc. The BLUETOOTH[®] word mark and logos are owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Garmin is under license. iOS[®] is a registered trademark of Cisco Systems, Inc. used under license by Apple Inc. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Περιεχόμενα

Περιεχόμενα.....	3
Παρουσίαση	4
Παρουσίαση συσκευής	4
Τοποθέτηση Μπαταρίας	5
Ρύθμιση του προσοφθάλμιου.....	5
Παρουσίαση της οθόνης μετρήσεων	5
Ενεργοποίηση συσκευής.....	6
Λειτουργία αναμονής.....	6
Χρήση λειτουργίας ρύθμισης.....	6
Χρήση λειτουργίας τουρνουά	7
Λειτουργία σύνδεσης Bluetooth	7
Αντιστοίχιση του τηλεφώνου σας.....	7
Αντιστοίχιση συμβατής συσκευής	8
Μέτρηση της απόστασης από την πινέζα.....	8
Μέτρηση της απόστασης από έναν στόχο.....	9
Αντιμετώπιση προβλήματος ακρίβειας μέτρησης απόστασης	9
Πληροφορίες συσκευής	9
Φροντίδα Συσκευής	9
Καθαρισμός Συσκευής	10
Αποθήκευση Συσκευής	10
Τοποθέτηση κορδονιού λαιμού	10
Ενημερώσεις Προϊόντος.....	11
Τεχνικά χαρακτηριστικά.....	11
Λήψη περισσότερων πληροφοριών.....	11

Παρουσίαση

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ανατρέξτε στον οδηγό *Σημαντικές πληροφορίες* για την ασφάλεια και το προϊόν που περιλαμβάνεται στη συσκευασία του προϊόντος, για προειδοποιήσεις σχετικά με το προϊόν και άλλες σημαντικές πληροφορίες.

Παρουσίαση συσκευής



① Περιήγηση της κατάστασης LED	Όταν η λειτουργία τουρνούα είναι ενεργοποιημένη, η λυχνία LED παραμένει σταθερά μπλε. Κατά την εφαρμογή ενημέρωσης λογισμικού στον μετρητή απόστασης, η λυχνία LED αναβοσβήνει με μπλε χρώμα.
② MODE	Πατήστε για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία τουρνούα και να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία PlaysLike. Κρατήστε πατημένο για να ανοίξετε τη λειτουργία ρύθμισης.
③ ⏻ ⏪	Πατήστε για να ενεργοποιήσετε την συσκευή σας. Πατήστε για να μετρήσετε την απόσταση με το λέιζερ για 3 δευτερόλεπτα ή μέχρι ο μετρητής απόστασης να «κλειδώσει» στην πινέζα.
④ Ρυθμιζόμενη διοπτρία	Περιστρέψτε το προσοφθάλμιο για να εστιάσετε την οθόνη.
⑤ Προστατευτικό καπάκι μπαταρίας	Αφαιρέστε για να τοποθετήσετε ή να αντικαταστήσετε την μπαταρία τύπου CR2.
⑥ Ετικέτα συσκευής	Προβολή στοιχείων ταυτοποίησης και πιστοποίησης του κατασκευαστή. <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; font-size: 8px;">www.garmin.com Made in Myanmar CLASS 1 CONSUMER LASER PRODUCT EN 50689:2021 Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for conformance with IEC 60825-1Ed. 3., as described in Laser Notice No.56, dated May 8, 2019 Garmin 1200 E 151st St. Olathe, KS 66062</div>

Τοποθέτηση Μπαταρίας

1. Περιστρέψτε το προστατευτικό καπάκι της μπαταρίας ① αριστερόστροφα για να το αφαιρέσετε.



Σημείωση: Θα πρέπει να βεβαιωθείτε ότι η φλάντζα και η θήκη της μπαταρίας δεν έχουν υπολείμματα.

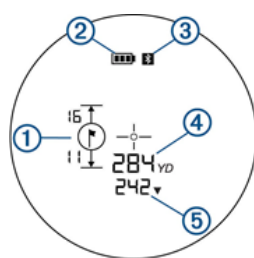
2. Εισάγετε την περιλαμβανόμενη μπαταρία CR2 ②, τηρώντας την πολικότητα.
3. Επανατοποθετήστε το προστατευτικό καπάκι της μπαταρίας και περιστρέψτε το δεξιόστροφα για να το κλείσετε.

Ρύθμιση του προσοφθάλμιου

Η συσκευή διαθέτει λειτουργία ρύθμισης προσοφθάλμιου (ρύθμιση +/- 4 διοπτριών). Αυτό σας επιτρέπει να εστιάσετε την οθόνη ανάλογα με την όρασή σας.

Περιστρέψτε το προσοφθάλμιο για να εστιάσετε την οθόνη.

Παρουσίαση της οθόνης μετρήσεων




① Ένδειξη πινέζας	Υποδεικνύει ότι ο μετρητής απόστασης έχει «κλειδώσει» στην πινέζα για την τρέχουσα τρύπα και εμφανίζει τις αποστάσεις από την πινέζα έως το μπροστινό και το πίσω μέρος του green Σημείωση: Για να χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, ο μετρητής απόστασης πρέπει να είναι συνδεδεμένος με την εφαρμογή Garmin Golf™ ή με μια συμβατή συσκευή.
② Ένδειξη μπαταρίας	Υποδεικνύει τη στάθμη της μπαταρίας του μετρητή απόστασης. Όταν ο μετρητής απόστασης είναι ενεργοποιημένος και η στάθμη της μπαταρίας είναι χαμηλή, (κάτω από 10%), η ένδειξη μπαταρίας εμφανίζεται μόνιμα.
③ Ένδειξη Bluetooth	Υποδεικνύει την κατάσταση συνδεσιμότητας Bluetooth.

	<ul style="list-style-type: none"> • Δεν εμφανίζεται: Ο μετρητής απόστασης δεν είναι συνδεδεμένος με άλλη συσκευή • Αναβοσβήνει: Ο μετρητής απόστασης είναι συζευγμένος αλλά όχι συνδεδεμένος με άλλη συσκευή. • Σταθερό: Ο μετρητής απόστασης είναι συζευγμένος και συνδεδεμένος με άλλη συσκευή.
④ Απόσταση από τον στόχο	Εμφανίζει την μέτρηση της απόστασης από τον στόχο
⑤ Απόσταση PlaysLike	<p>Η λειτουργία απόστασης PlaysLike συνυπολογίζει τις αλλαγές υψομέτρου στο γήπεδο, εμφανίζοντας την προσαρμοσμένη απόσταση από το green. Όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη με μια συμβατή συσκευή, η λειτουργία PlaysLike συνυπολογίζει επίσης δεδομένα που παρέχονται από τη συσκευή αυτή, όπως δεδομένα ανέμου και καιρού.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ▲ : Η απόσταση φαίνεται μεγαλύτερη από την αναμενόμενη. • ▼ : Η απόσταση φαίνεται μικρότερη από την αναμενόμενη. <p>Σημείωση: Η λειτουργία τουρνουά απενεργοποιεί την λειτουργία απόστασης PlaysLike.</p>

Ενεργοποίηση συσκευής


Πατήστε το κουμπί .


Λειτουργία αναμονής

Για εξοικονόμηση ενέργειας, ο μετρητής απόστασης μπαίνει σε λειτουργία αναμονής μετά από 10 δευτερόλεπτα αδράνειας. Ο μετρητής απόστασης ενεργοποιείται ξανά όταν πατήσετε .

Χρήση λειτουργίας ρύθμισης

Στη λειτουργία ρύθμισης, μπορείτε να αλλάξετε τη μονάδα μέτρησης και τη φωτεινότητα της οθόνης.

1. Από την οθόνη μετρήσεων, κρατήστε πατημένο το κουμπί **MODE** για να εισέλθετε στη λειτουργία ρύθμισης.
Η ρύθμιση της μονάδας μέτρησης αναβοσβήνουν.
2. Πατήστε το κουμπί **MODE** για να περιηγηθείτε στις επιλογές μονάδων μέτρησης.
3. Πατήστε το κουμπί  για να επιλέξετε την μονάδα μέτρησης.
Η ένδειξη ρύθμισης φωτεινότητας οθόνης θα αρχίσει να αναβοσβήνει.

4. Πατήστε το κουμπί **MODE** για να περιηγηθείτε στις επιλογές φωτεινότητας της οθόνης.
5. Πατήστε το κουμπί  για να επιλέξετε την φωτεινότητα της οθόνης. Ο μετρητής απόστασης επανέρχεται στην λειτουργία μέτρησης.

Χρήση λειτουργίας τουρνουά

Η λειτουργία τουρνουά απενεργοποιεί την λειτουργία απόστασης PlaysLike. Η λειτουργία αυτή δεν επιτρέπεται κατά τη διάρκεια επίσημα αναγνωρισμένων τουρνουά.

Η λυχνία LED που υποδεικνύει την λειτουργία τουρνουά, εμφανίζεται σταθερά μπλε στον μετρητή απόστασης όταν η ρύθμιση της λειτουργίας τουρνουά είναι ενεργοποιημένη.

Λειτουργία σύνδεσης Bluetooth



Αποστάσεις από την πινέζα προς το μπροστινό και το πίσω μέρος του green: Σας επιτρέπει να βλέπετε τις αποστάσεις από την πινέζα προς το μπροστινό και το πίσω μέρος του green, όταν χρησιμοποιείτε την εφαρμογή Garmin Golf ή μια συμβατή συσκευή.


Ενημέρωση Λογισμικού: Σας επιτρέπει να λαμβάνετε ενημερώσεις λογισμικού για την συσκευή σας χρησιμοποιώντας την εφαρμογή Garmin Golf.

Εύρεση του Garmin μου: Σας επιτρέπει να χρησιμοποιήσετε την εφαρμογή Garmin Golf για να εντοπίσετε τον μετρητή απόστασης χρησιμοποιώντας την τελευταία γνωστή τοποθεσία του.

Αντιστοίχιση του τηλεφώνου σας

Για να χρησιμοποιήσετε τις λειτουργίες συνδεσιμότητας του μετρητή απόστασης, η αντιστοίχιση πρέπει να γίνει απευθείας μέσω της εφαρμογής Garmin Golf, και όχι μέσω των ρυθμίσεων Bluetooth του τηλεφώνου σας.

1. Από το app store του smartphone σας εγκαταστήστε και ανοίξτε την εφαρμογή Garmin Golf.
2. Τοποθετήστε το τηλέφωνό σας σε απόσταση έως 10μ. από τη συσκευή σας.
3. Από το μενού  ή  στην εφαρμογή επιλέξτε **Συσκευές Garmin > Προσθήκη συσκευής** και ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη.


4. Στον μετρητή απόστασης πατήστε το κουμπί  για να ενεργοποιήσετε την συσκευή και να ξεκινήσετε την διαδικασία αντιστοίχισης.

Όταν ολοκληρωθεί η αντιστοίχιση και η σύνδεση, η απόσταση που μετράται από τον μετρητή απόστασης εμφανίζεται στην εφαρμογή Garmin Golf.

Αντιστοίχιση συμβατής συσκευής

Μπορείτε να συνδέσετε τον μετρητή απόστασης με μια συμβατή συσκευή Garmin, όπως ένα ρολόι Approach.



Όταν γίνει η σύνδεση, η μετρούμενη απόσταση από τον μετρητή απόστασης εμφανίζεται στη συμβατή συσκευή.

1. Τοποθετήστε την συμβατή συσκευή σε απόσταση έως 10μ. από τον μετρητή απόστασης.
2. Στην συμβατή συσκευή σας, αντιστοιχίστε τον μετρητή απόστασης από το μενού ρύθμισης αισθητήρων.
3. Στον μετρητή απόστασης πατήστε το κουμπί  για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή και να ξεκινήσει η διαδικασία αντιστοίχισης.

Μέτρηση της απόστασης από την πινέζα

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για να μετρήσετε την απόσταση από την τρέχουσα θέση σας μέχρι την πινέζα.

Σημείωση: Η συσκευή μπορεί να μετρήσει την απόσταση από την σημαία σε εμβέλεια έως και 366 μ.

1. Ευθυγραμμίστε το σκόπευτρο του μετρητή απόστασης από την σημαία.
2. Επιλέξτε μια επιλογή:
 - Πατήστε  για μέτρηση διάρκεια 3 δευτερολέπτων
 - Κρατήστε πατημένο  το κουμπί για συνεχή μέτρηση διάρκειας έως 8 δευτερόλεπτα.

Εάν η συσκευή καταφέρει να «κλειδώσει» στην πινέζα, ο μετρητής απόστασης δονείται και εμφανίζεται η μετρημένη απόσταση. Εάν το ο μετρητής απόστασης είναι συνδεδεμένος με την εφαρμογή Garmin Golf ή με μια συμβατή συσκευή, εμφανίζονται οι αποστάσεις από την πινέζα προς το μπροστινό και το πίσω μέρος του green.

Μέτρηση της απόστασης από έναν στόχο

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για να μετρήσετε την απόσταση από την τρέχουσα θέση σας έως έναν στόχο.

Σημείωση: Η συσκευή μπορεί να μετρήσει την απόσταση από μια αντανακλαστική επιφάνεια από 6 έως 1189 μ.

1. Ευθυγραμμίστε το σκόπευτρο του μετρητή απόστασης με τον στόχο.
2. Επιλέξτε μια επιλογή:
 - Πατήστε \ominus για μέτρηση διάρκειας 3 δευτερολέπτων
 - Κρατήστε πατημένο \ominus το κουμπί για συνεχή μέτρηση διάρκειας έως 8 δευτερόλεπτα.
Εμφανίζεται το μετρούμενο εύρος.

Αντιμέτωπιση προβλήματος ακρίβειας μέτρησης απόστασης

Εξωτερικοί παράγοντες μπορεί να επηρεάσουν την ακρίβεια μέτρησης όπως ο φωτισμός περιβάλλοντος, οι καιρικές συνθήκες, η ανακλαστικότητα του στόχου και το μέγεθος του στόχου.

- Τα μεγαλύτερα αντικείμενα είναι πιο εύκολο να στοχευθούν από τα μικρότερα. Για παράδειγμα, θα πρέπει να στοχεύετε την σημαία αντί της πινέζας.
- Η συσκευή μπορεί να εντοπίσει στόχους σε μεγαλύτερη απόσταση σε συνθήκες χαμηλού φωτισμού, όπως οι μέρες με συννεφιά. Το έντονο ηλιακό φως ελαχιστοποιεί την ικανότητα μέτρησης.
- Η συσκευή μπορεί να μετρήσει μεγαλύτερες αποστάσεις όταν η μέτρηση της απόστασης γίνεται σε αντανακλώμενη ή γυαλιστερή επιφάνεια.
- Η συσκευή μπορεί να μετρήσει μεγαλύτερες αποστάσεις όταν η γωνία προς τον στόχο πλησιάζει τις 90°. Μια μικρότερη γωνία προς τον στόχο, περιορίζει την ικανότητα μέτρησης.

Πληροφορίες συσκευής

Φροντίδα Συσκευής

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αποφύγετε τους υπερβολικούς κραδασμούς και τη βίαια μεταχείριση του προϊόντος, καθώς ενδέχεται να υποβαθμιστεί η διάρκεια ζωής του.

Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα για να καθαρίσετε τη συσκευή.

Αποφύγετε τη χρήση χημικών καθαριστικών, διαλυμάτων και εντομοαπωθητικών που ενδέχεται να προκαλέσουν ζημιά στα πλαστικά μέρη και στα φινιρίσματα.

Μην αποθηκεύετε τη συσκευή σε μέρη όπου ενδέχεται να εκτεθεί σε ακραίες συνθήκες θερμοκρασίας για μεγάλο χρονικό διάστημα, επειδή μπορεί να προκληθεί μόνιμη ζημιά.

Καθαρισμός Συσκευής

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μην χρησιμοποιείτε στεγνό πανί για να καθαρίσετε τον φακό. Η χρήση στεγνού πανιού μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον φακό.

Αποφύγετε τα χημικά καθαριστικά και τα διαλυτικά που μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στα πλαστικά μέρη.

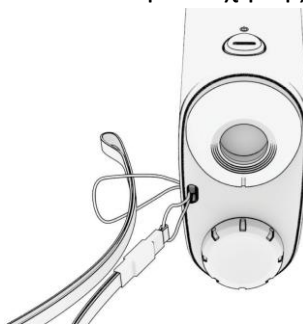
1. Σκουπίστε το εξωτερικό περίβλημα και τους φακούς με ένα μαλακό πανί, που δεν προκαλεί γρατζουνιές, βρεγμένο με νερό ή οινόπνευμα.
2. Σκουπίστε το εξωτερικό περίβλημα με στεγνό πανί και αφήστε τους φακούς να στεγνώσουν φυσικά.

Αποθήκευση Συσκευής

Όταν δεν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε την συσκευή για αρκετές εβδομάδες, αφαιρέστε την μπαταρία. Θα πρέπει να αποθηκεύσετε τη μπαταρία σε ένα δροσερό, ξηρό μέρος με θερμοκρασίες παρόμοιες με αυτές ενός τυπικού νοικοκυριού.

Τοποθέτηση κορδονιού λαιμού

1. Εισάγετε το θηλάκι του κορδονιού στην εσοχή της συσκευής.



2. Περάστε την άλλη άκρη του κορδονιού μέσα από το θηλάκι και τραβήξτε σφιχτά.

Ενημερώσεις Προϊόντος

Στο τηλέφωνό σας εγκαταστήστε την εφαρμογή Garmin Golf.

- Ενημερώσεις λογισμικού
- Εγγραφή προϊόντος

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Τύπος Μπαταρίας	CR2 μπαταρία
Αυτονομία μπαταρίας	Μέχρι έως και 1 χρόνο
Αδιαβροχοποίηση	IEC 60529 IPX7 ¹
Εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας	Από -10°C έως 55°C
Ασύρματη συχνότητα/πρωτόκολλο ΕΕ	2.4 GHz @ 10 dBm maximum

Λήψη περισσότερων πληροφοριών

- Επισκεφτείτε τη διεύθυνση manuals.garmin.gr για περισσότερα εγχειρίδια και το blog μας garmin.gr/category/blog/ για άρθρα και ενημερώσεις.
- Επισκεφτείτε τη διεύθυνση garmin.com/golf.
- Για πληροφορίες σχετικά με προαιρετικά αξεσουάρ και ανταλλακτικά εξαρτήματα, επισκεφτείτε την σελίδα μας garmin.gr ή επικοινωνήστε μαζί μας μέσω της φόρμας επικοινωνίας garmin.gr/contact-us/.

¹ Η συσκευή αντέχει σε τυχαία έκθεση σε νερό βάθους έως ενός μέτρου για 30 λεπτά. Μπορείτε να βρείτε περισσότερες πληροφορίες στην εξής διεύθυνση: www.garmin.com/waterrating.

support.garmin.com

This Greek version of the Approach Z30 English manual (Garmin part number GUID-58A0B7E9-F791-4152-B872-131BCA21B273, version 1) is

provided as a convenience. If necessary, please consult the most recent revision of the English manual regarding the operation and use of the Approach Z30.

GARMIN IS NOT RESPONSIBLE FOR THE ACCURACY OF THIS GREEK MANUAL AND DISCLAIMS ANY LIABILITY ARISING FROM THE RELIANCE THEREON.